



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1997/42
20 January 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于联合国驻
黎巴嫩临时部队的报告

(1996年7月21日至1997年1月17日)

导言

1. 本报告是按照安全理事会1996年7月30日第1068(1996)号决议提交的。安理会在该决议中决定把联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)的任务期限再延长6个月,即至1997年1月31日。报告汇报了1996年7月20日上次报告(S/1996/575)以来的事态发展。

行动地区的局势

2. 在过去六个月中,联黎部队行动地区的局势较前次任务期间更为平静。以色列国防军(国防军)及其在黎巴嫩当地辅助部队、事实上的部队,与宣布决心抵抗以色列占领的武装分子之间的敌对活动仍在继续。从任务期间开始至9月份黎巴嫩国会选举结束之间,敌对活动一度停止。随后武装活动又逐渐增加。最近几周来,敌对活动进一步加剧,特别是在利塔尼河以北。若干人员在战斗中受伤。

3. 联黎部队观察到武装分子对以色列国防军/事实上的部队开展了92次行动(7月最后11天有5次,8月11次,9月8次,10月16次,11月19次,12月6次,1997年1月前半

月16次)。另有报告称,以色列国防军/事实上的部队与武装分子在利塔尼河以北发生160多次冲突。绝大多数袭击行动是由穆斯林什叶派真主党的军事派系伊斯兰抵抗运动进行的。少数的袭击是什叶派希望运动所为,有一次袭击据认为是一个巴勒斯坦小组所为。在对以色列国防军/事实上的部队的袭击中,武装分子使用小型火器、迫击炮、榴弹炮、反坦克导弹、路边炸弹和火箭等。在本报告所述期间,武装分子共发射900多枚迫击炮弹、火箭和反坦克火箭。

4. 以色列国防军/事实上的部队在反击中,或是在他们开展的军事行动中使用了火炮、迫击炮、坦克、武装直升飞机和固定翼飞机等。以色列国防军/事实上的部队多次进行先发制人的炮火袭击,通常是掩护部队行动,或是车队轮调。联黎部队在6个月的期间内共记录到以色列国防军/事实上的部队发射9000多枚炮弹、迫击炮弹和坦克炮弹,比前几个时期大为减少。以色列国防军的空袭在最近几周显著增加,因为以色列开始动用战斗飞机反击对其部队的袭击。空袭是在利塔尼河以北进行,只有一次是于1997年1月5日在尼泊尔营战区进行。

5. 同先前一样,以色列海军在黎巴嫩南部的领水巡逻。以色列海军对当地渔民设置的限制似乎比过去略有放宽。

6. 向平民区开火的事件同过去相比大有减少。在联黎部队的行动地区内发生的重大事件有:1996年8月28日,两名平民在以色列国防军/事实上的部队设在 Shihin 的阵地附近,被武装分子发射的迫击炮弹炸伤;10月11日,以色列国防军向爱尔兰营战区内的 Safed al Battikh 村射击,打伤13名平民,其中4人伤势严重。其他伤亡来自利塔尼河以北,1996年12月7日,6名平民在 Kafer Tibnite 被以色列坦克炮火打伤。1996年12月13日,至少有两枚火箭落在以色列北部地区,1997年1月7日至少发射了一枚火箭。没有人员伤亡的报告,也没有组织声称对袭击负责。黎巴嫩当局逮捕了两名涉嫌参与第二次火箭袭击的人。

7. 联黎部队继续努力减少冲突,并保护平民不受战斗伤害。联黎部队通过其检查站和观测哨网和主动的巡逻活动,以及继续与各方保持接触,尽全力防止其部署

地区被用来进行敌对活动,并化解可能使冲突升级的局势。联黎部队还在必要时部署人员,保护各村庄和在农田耕作的农民。

8. 如1996年7月所报告(S/1996/575,第23段),联黎部队得到以色列国防军的承诺,即以色列国防军会尊重联黎部队各阵地周围的安全区。联黎部队还得到伊斯兰抵抗运动的保证,即它将不会在联黎部队阵地附近活动。在报告所述期间,双方在此方面较为克制。不过,对联黎部队阵地和人员或其附近共记录到78起枪击事件(76次来自以色列国防军/事实上的部队,两次来自武装分子)。联黎部队立即向有关当局就所有事件提出抗议。1996年8月28日发生一起后果可能十分严重的事件,以色列国防军/事实上的部队朝芬兰营阵地发射一枚迫击炮。幸好,只有一名芬兰士兵负轻伤。

9. 根据1996年4月26日的谅解设立的监测小组在联黎部队总部召开了11次会议,审理以色列和黎巴嫩提出的控诉。除提供会议设施之外,联黎部队还为实地调查提供运输和警卫。

10. 在以色列控制区(以控区)内,以色列继续维持民政管理和治安部门。以控区的基础设施(道路系统、供电、供水、公共建筑)得到巨大改善,主要得益于黎巴嫩政府提供的援助。然而,以控区在经济上仍依赖以色列,每天有2 000多居民去以色列工作。

11. 以色列国防军/事实上的部队在整个以控区,特别是在Rshaf、AtTiri、EtTaibe、DeirSiriane等村庄,进行了零星搜捕行动,逮捕了几个人。联黎部队记录了四起事实上的部队的叛逃者家属被驱逐出以控区的案件,他们得到通知后被迫马上从家中迁出。强迫加入事实上的部队的报告也有增加。以控区和黎巴嫩其他地区之间的交通均在以色列国防军/事实上的部队及其治安机构控制之下。对Rshaf村仍实行宵禁,尽管联黎部队努力争取解除宵禁(见S/1996/45,第11段)。

12. 联黎部队继续以医疗服务、收割护卫、提供衣物、毛毯和食品、开展工程项目、为条件较差的学校提供教材和设备等形式向平民提供援助。此外,利用部队

派遣国提供的资源实施了供水项目,向学校和孤儿院提供设备或服务,向社会服务部门和穷人提供用品。联黎部队医疗中心和流动医疗队平均每月诊治3 000平民患者,外地牙科方案每月大约诊治100名病人。在整个时期,联黎部队在人道主义事务上均与黎巴嫩当局、联合国机构、红十字国际委员会和其他在黎巴嫩开展业务活动的非政府组织和机构密切合作。像以前一样,联黎部队继续在其行动地区处置未爆弹药。总共进行了116次控制引爆。

组织事项

13. 截至1997年1月,联黎部队有4505名士兵,分别来自爱沙尼亚(136人)、斐济(591人)、芬兰(499人)、法国(247人)、加纳(648人)、爱尔兰(622人)、意大利(45人)、尼泊尔(598人)、挪威(484人)和波兰(635人)。从1996年12月初起,一个爱沙尼亚连部署在东部的挪威营地区,成为该营的组成部分。联黎部队执行任务时得到联合国停战监督组织57名军事观察员的协助。此外,联黎部队雇用了443名文职人员,其中121名是国际征聘人员,322名是当地征聘人员。联黎部队部署情况见所附地图。斯坦尼斯瓦夫·弗朗齐歇克·沃兹尼亚克少将继续担任部队指挥官。

14. 我遗憾地报告一名波兰士兵正常死亡;一名芬兰士兵因枪击受轻伤。自联黎部队成立以来,已有208名部队成员死亡:76名因枪击或炸弹爆炸死亡,84名死于意外事故,48名死于其他原因。共计325名因枪击或地雷和炸弹爆炸受伤。

15. 黎巴嫩政府拖欠联黎部队所使用土地和房地所有人的租金问题仍然尚未解决。并非所有的所有人都收到付款,而且对由黎巴嫩当局编制的所有人名单一直不断有争议。有些所有人已经要求腾出其产业。基于实际和预算原因,仅有少数要求可以兑现。

16. 联黎部队与黎巴嫩政府就共同关心的事项保持密切联系。黎巴嫩当局对部队在贝鲁特的轮调和后勤活动给予了宝贵的协助。黎巴嫩军队在缓和与武装分子之间的对抗方面很有帮助。它还为联黎部队在黎巴嫩休假的特遣人员提供住宿。部队

继续在维持法律和秩序方面同黎巴嫩保安部队合作。1996年9月黎巴嫩议会选举期间,联黎部队与黎巴嫩军队和黎巴嫩保安部队密切合作,确保其行动地区的安全。

财政问题

17. 大会1996年6月7日第50/89B号决议决定拨出毛额125 722 800美元给联黎部队特别帐户,充作该部队从1996年7月1日至1997年6月30日期间的维持费用,按平均兵力4513名士兵及继续执行目前的任务计算。摊派的拨款等于每月毛额10 476 900美元,但须安全理事会作出决定将该部队的任务期限延至1997年1月31日以后。

18. 截至1996年12月31日,联黎部队特别帐户未付摊款达177 164 145美元。截至该日,所有维持和平行动未付摊款总额共计16亿美元。

意见

19. 虽然敌对行动的程度比过去稍为下降,南部黎巴嫩局势继续紧张和动荡,因为以色列维持对部分地区的占领,而黎巴嫩集团则继续攻击占领军。因此,安全理事会第425(1978)号决议规定和在其后决议重申的联黎部队任务仍然尚未完成。

20. 至于对平民区的开火,各方按照1996年4月26日达成的谅解采取了抑制措施。希望它们将继续这样做。不过,这项积极的事态发展不应该掩盖仍然引起严重关切的局势固有不稳定性和经常存在的重新恶化可能性。

21. 黎巴嫩常驻联合国代表在1997年1月17日给我的信中描述了黎巴嫩政府关于该局势的立场(S/1997/41)。他也告诉我黎巴嫩政府决定请安全理事会再度延长联黎部队的任务六个月。

22. 虽然联黎部队继续被阻止执行任务,它对该地区的稳定和给当地居民提供的保护仍然是重要的。我因此建议安全理事会同意黎巴嫩政府的请求,再度延长联黎部队的任务期限六个月,直至1997年7月31日为止。

23. 要提到一名65岁巴勒斯坦人自从1995年4月以来被收容在联黎部队总部,他

是被以色列当局驱逐出境和被黎巴嫩当局拒绝入境的。我促请各有关方面尽可能快地设法解决这个人道主义问题。

24. 我必须再次促请注意部队经费的严重短缺。目前尚未缴付的摊款达1.77亿美元。这是拖欠给联黎部队派遣部队的会员国的款项。我呼吁各会员国立刻全额缴付其摊款,付清全部拖欠款项。我也要感谢给联黎部队派遣部队的各国政府,特别是那些发展中国家,感谢它们在这种困难情况下表达的了解和忍耐。

25. 最后,我要感谢联黎部队指挥官斯坦尼斯瓦夫·弗朗齐歇克·沃兹尼亚克少将,和在其指挥下的全部男、女人员,感谢他们杰出地完成困难而往往危险的任务。他们的纪律和操守一直是高超的,反映出他们自己,他们的国家和联合国的荣誉。

وزع بعثة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
في شهر كانون الثاني/يناير 1997

1997年1月联黎部队的部署情形

UNIFIL DEPLOYMENT AS OF JANUARY 1997
DÉPLOIEMENT DE LA FINUL EN JANVIER 1997
ДИСЛОКАЦИЯ ВСООНЛ НА ЯНВАРЬ 1997
DESPLIEGUE DE LA FPNUL EN ENERO DE 1997

310°00'N

33° 20'

300

290

33° 10'

280°00'N

MEDITERRANEAN SEA

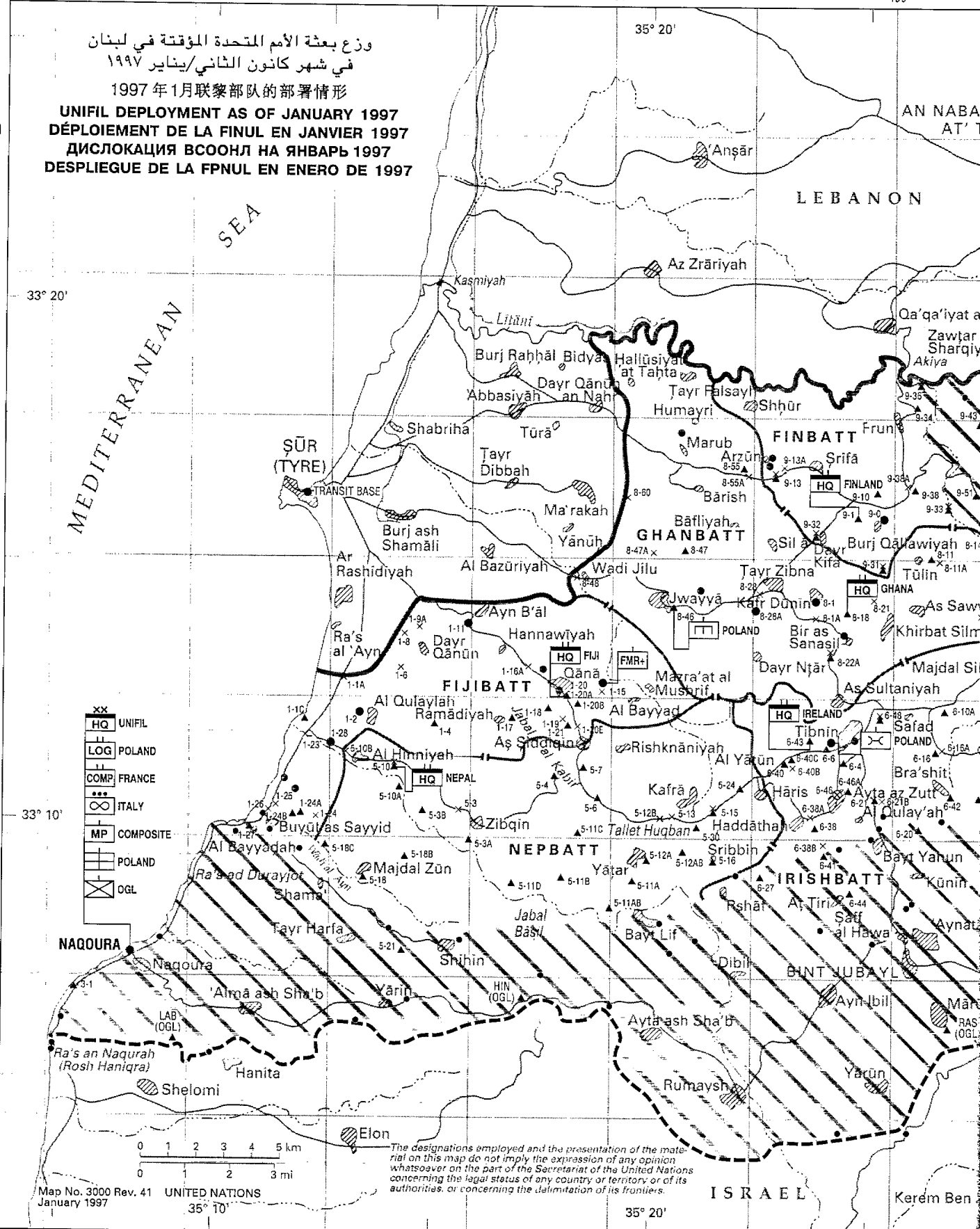
- XX UNIFIL
- HQ UNIFIL
- LOG POLAND
- COMP FRANCE
- ITALLY
- MP COMPOSITE
- POLAND
- OGL

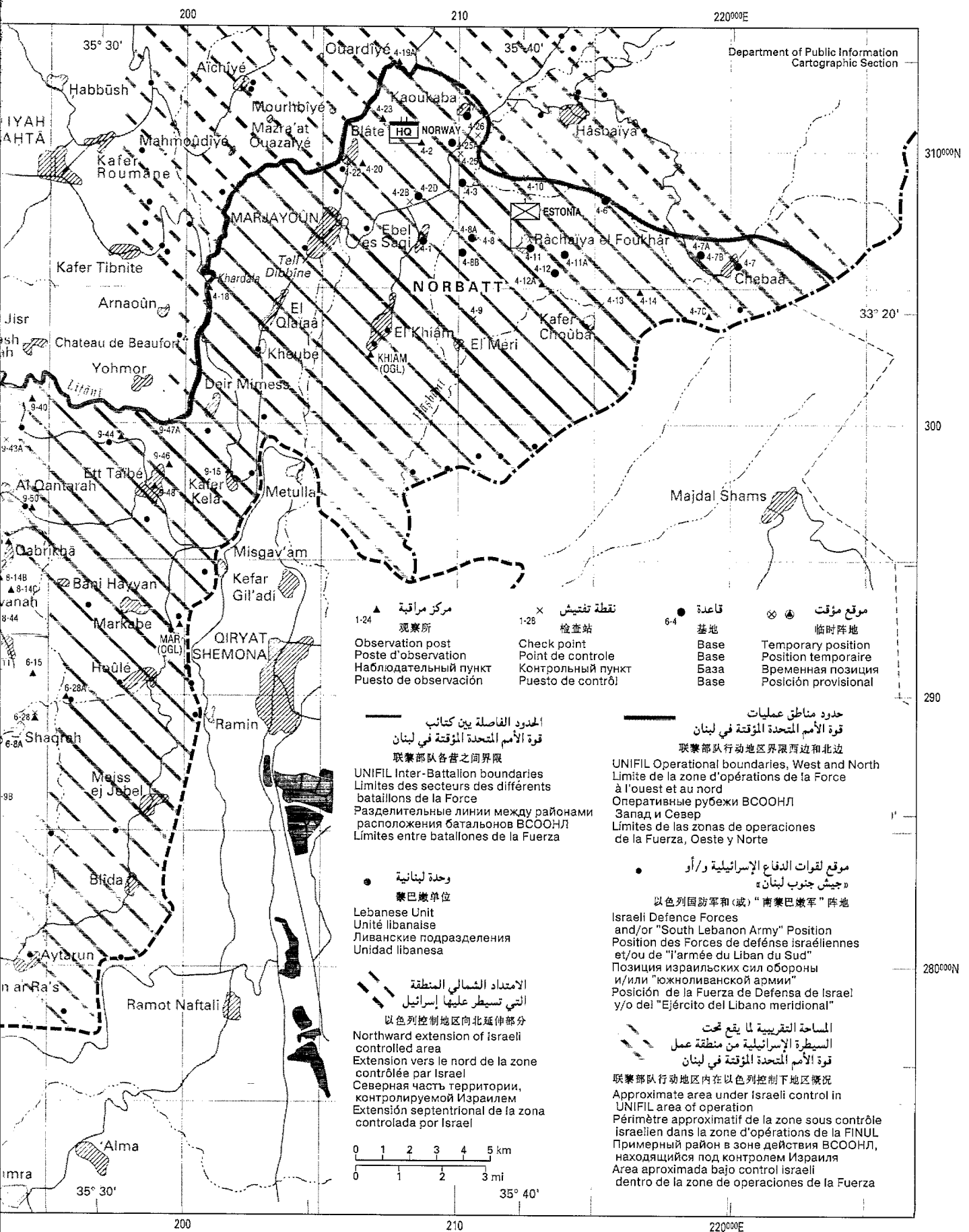
NAQOURA

0 1 2 3 4 5 km
0 1 2 3 mi

Map No. 3000 Rev. 41 UNITED NATIONS
January 1997

The designations employed and the presentation of the material on this map do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country or territory or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers.





Department of Public Information
Cartographic Section

- | | | | | | | | |
|--------|--|--------|---|-------|---|-----|---|
| ▲ 1-24 | مركز مراقبة
观察所
Observation post
Poste d'observation
Наблюдательный пункт
Puesto de observación | × 1-26 | نقطة تفتيش
检查站
Check point
Point de controle
Контрольный пункт
Puesto de control | ● 6-4 | قاعدة
基地
Base
Base
База
Base | ⊗ ⊕ | موقع مؤقت
临时阵地
Temporary position
Position temporaire
Временная позиция
Posición provisional |
|--------|--|--------|---|-------|---|-----|---|

<p>الحدود الفاصلة بين كتائب قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان 联合国部队各营之间界限 UNIFIL Inter-Battalion boundaries Limites des secteurs des différents bataillons de la Force Разделительные линии между районами расположения батальонов ВСООНЛ Límites entre batallones de la Fuerza</p>	<p>حدود مناطق عمليات قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان 联合国部队行动地区界限西边和北边 UNIFIL Operational boundaries, West and North Limite de la zone d'opérations de la Force à l'ouest et au nord Оперативные рубежи ВСООНЛ Запад и Север Límites de las zonas de operaciones de la Fuerza, Oeste y Norte</p>
--	--

<p>● وحدة لبنانية 黎巴嫩单位 Lebanese Unit Unité libanaise Ливанские подразделения Unidad libanesa</p>	<p>● موقع لقوات الدفاع الإسرائيلية و/أو «جيش جنوب لبنان» 以色列国防军和(或)“南黎巴嫩军”阵地 Israeli Defence Forces and/or "South Lebanon Army" Position Position des Forces de défense israéliennes et/ou de "l'armée du Liban du Sud" Позиция израильских сил обороны и/или "южноливанской армии" Posición de la Fuerza de Defensa de Israel y/o del "Ejército del Líbano meridional"</p>
---	---

<p>--- الامتداد الشمالي للمنطقة التي تسيطر عليها إسرائيل 以色列控制地区向北延伸部分 Northward extension of Israeli controlled area Extension vers le nord de la zone contrôlée par Israël Северная часть территории, контролируемой Израилем Extensión septentrional de la zona controlada por Israel</p>	<p>--- المساحة التقريبية لما يقع تحت السيطرة الإسرائيلية من منطقة عمل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان 联合国部队行动地区内在以色列控制下地区概况 Approximate area under Israeli control in UNIFIL area of operation Périmètre approximatif de la zone sous contrôle israélien dans la zone d'opérations de la FINUL Примерный район в зоне действия ВСООНЛ, находящийся под контролем Израила Area aproximada bajo control israelí dentro de la zone de operaciones de la Fuerza</p>
--	--

